

Bản án số: 32/2018/HS-ST

Ngày: 09-5-2018.

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN QUẬN 2 – THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có :

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Nguyễn Đoàn Nam Hà.

Các Hội thẩm nhân dân:

1. Bà Huỳnh Thị Thanh Thảo.

2. Ông Phạm Văn Phước.

- Thư ký phiên tòa: Ông Nguyễn Trung Thực - Cán bộ Tòa án nhân dân quận 2.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân quận 2 tham gia phiên tòa: Ông Lê Trọng Tấn - Kiểm sát viên.

Ngày 09 tháng 5 năm 2018, tại trụ sở Tòa án nhân dân Quận 2, số 1400 đường Đồng Văn Cống, phường Thạnh Mỹ Lợi, Quận 2, Thành phố Hồ Chí Minh xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 08/2018/HSST ngày 22/01/2018 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 38/2018/QĐXXST-HS ngày 09/4/2018 đối với bị cáo:

Hồ Đại H; tên gọi khác: Đ; giới tính: Nam; sinh ngày: 10/9/1997 tại tỉnh Gia Lai; nơi đăng ký hộ khẩu thường trú: xã IH, huyện CS, tỉnh Gia Lai; chỗ ở: Không có nơi ở nhất định; nghề nghiệp: Phụ xe; trình độ học vấn: 08/12; quốc tịch: Việt Nam; dân tộc: Kinh; tôn giáo: Không; con ông Hồ Trọng H sinh năm 1969 và bà Bùi Thị L sinh năm 1977; bị cáo chưa có vợ con; tiền án, tiền sự: Không;

Bị cáo bị bắt tạm giam ngày 14/6/2017; có mặt.

- Bị hại:

1/ Anh Nguyễn Minh M, sinh năm: 1971; nơi cư trú: xã NĐ, huyện NB, Thành phố Hồ Chí Minh (đã chết).

- Người đại diện hợp pháp của bị hại anh M: Chị Nguyễn Thị Kim N, sinh năm 1972 (vợ của anh M); nơi cư trú: xã NĐ, huyện NB, Thành phố Hồ Chí Minh (có mặt).

2/ Anh Đỗ Văn L, sinh năm 1981; nơi cư trú: đường BVB, khu phố A, phường TTĐ, Quận M, Thành phố Hồ Chí Minh (đã chết).

- Người đại diện hợp pháp của bị hại anh L: Ông Đỗ Hữu L, sinh năm 1952 (cha của anh L); nơi cư trú: đường BVB, khu phố A, phường TTĐ, Quận M, Thành phố Hồ Chí Minh (có mặt).

- **Bị đơn dân sự:** Anh Lê Tấn N, sinh năm 1990; nơi cư trú: đường ND, Phường B, Quận N, Thành phố Hồ Chí Minh (có mặt).

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 07 giờ ngày 14/6/2017, Hồ Đại H điều khiển xe ô tô đầu kéo biển số 51C-233.19, kéo rơmoóc biển số 51R-305.44 lưu thông từ cảng Vict, phường Tân Thuận Đông, Quận 7 về bãi xe Thanh Trúc tại khu công nghiệp Cát Lái, phường Thạnh Mỹ Lợi, Quận 2. Trong lúc xe ô tô đang xuống dốc cầu Phú Mỹ, H không giảm tốc độ, khi đến gần cột đèn 80-81, đường Võ Chí Công, phường Thạnh Mỹ Lợi, Quận 2, do không làm chủ tốc độ và phương tiện khi đang xuống dốc ở tốc độ cao, H đã để xe ô tô đầu kéo và rơ moóc lao sang bên phải vào làn xe mô tô va đụng vào xe mô tô biển số 59C2-238.87 do anh Đỗ Văn L điều khiển và xe mô tô biển số 50P4-2911 do anh Nguyễn Minh M điều khiển đang lưu thông bên phải cùng chiều, xe ô tô tiếp tục lao vào bãi đất bên phải mới dừng lại. Bản thân H bị văng trong cabin xe ô tô nên bị ngất trong một thời gian ngắn.

Sau khi tỉnh dậy, H ra khỏi cabin xe ô tô nhìn về phía sau thấy có nhiều người dân đưa nạn nhân đi cấp cứu và có xe mô tô ngã phía sau rơmoóc nên H chạy bộ về bãi xe TT. Trên đường bỏ chạy, H điện thoại báo tin cho anh Lê Tấn N (là chủ xe) và mẹ ruột của mình là bà Bùi Thị L biết về vụ tai nạn giao thông trên. Đến khoảng 13 giờ cùng ngày, H đến Công an phường Thạnh Mỹ Lợi, Quận 2 để đầu thú.

Hậu quả: Anh Nguyễn Minh M chết tại chỗ, anh Đỗ Văn L được người dân đưa đến Bệnh viện Quận 7 cấp cứu nhưng sau đó chết tại bệnh viện. Xe ô tô bị hư hỏng và 02 xe mô tô bị hư hỏng hoàn toàn.

Kết quả khám nghiệm hiện trường: Hiện trường khi Cơ quan Cảnh sát Điều tra – Công an Quận 2 có mặt được bảo vệ nguyên vẹn, trời sáng, đường ẩm ướt, quá trình khám nghiệm có mưa. Đoạn đường nơi xảy ra vụ tai nạn nằm trên đường Võ Chí Công, hướng từ cầu Phú Mỹ về Trạm thu phí cầu Phú Mỹ, mặt đường trơn trượt do trời mưa, nhiều đất và bùn lầy. Nơi xảy ra tai nạn nằm bên lề phải theo chiều lưu thông, mật độ giao thông bình thường.

Ghi nhận việc đánh số thứ tự theo số tự nhiên như sau: (01) nhiều mảnh vỡ của các phương tiện; (02) xe mô tô biển số 59C2-23887 ; (03) xe mô tô biển số 50P4-2911; (04) xe ô tô đầu kéo biển số 51C-233.19, rơ moóc biển số 51R-305.44; (05) vị trí tử thi; (06) cột đèn số 80-81.

Xác định điểm mốc và một trong các mép đường nơi xảy ra tai nạn làm chuẩn: lấy cột đèn (06) nằm ở lề đường bên trái theo chiều lưu thông làm điểm mốc và cách lề này 0,5 m.

Lấy vạch sơn không liên tục, đoạn xảy ra tai nạn làm lề chuẩn, mô tả theo thứ tự vị trí nạn nhân, phương tiện, tang vật, dấu vết:

- (01) nhiều mảnh vỡ của xe mô tô nằm rải rác, tâm của các mảnh vỡ này cách lề chuẩn 5,7 m, cách đoạn phân cách kết thúc trên cầu Phú Mỹ là 16,1 m và cách trục bánh trước xe (02) là 13,2 m.

- (02) xe ngã nghiêng sang bên phải, đầu xe hướng về chiều ngược lại và hơi chếch về bên phải. Trục bánh trước và sau lần lượt cách lề chuẩn là 6,5 m và 6,7 m. Trục bánh sau xe này cách trục bánh trước xe (03) là 11,3 m.

- (03) xe ngã nghiêng sang phải, xe quay ngang và hơi chếch về bên phải. Trục bánh trước cách lề chuẩn 6,6 m và cách trục bánh sau bên trái rơ moóc là 2,5 m, trục bánh sau xe này cách lề chuẩn là 7,6 m.

- (04) xe dừng ở bên phải theo chiều lưu thông, đầu xe xoay về hướng ngược lại sang phải, rơ moóc hơi chếch về bên phải theo chiều lưu thông. Trục bánh xe phía sau bên trái rơ moóc, trục bánh xe phía sau bên phải đầu kéo và trục bánh trước bên phải đầu kéo lần lượt cách lề chuẩn 6,7 m ; 7,7 m và 10 m.

- (05) tử thi nằm sấp dưới gầm đầu xe và rơ moóc, vị trí 02 chân của tử thi cách lề chuẩn 0,9 m, đầu tử thi cách trục bánh trước bên phải xe (04) là 0,5 m.

Hiện trường được cố định giữa điểm mốc (06) với trục bánh sau bên trái rơ moóc xe (04) là 13,9 m và cách trục bánh sau bên trái xe rơ moóc xe (04) cách đoạn phân cách kết thúc trên cầu Phú Mỹ là 44,4 m.

Ngoài ra hiện trường ghi nhận thêm 01 máy phát điện nằm dưới đất và cách trục bánh xe sau bên trái đầu kéo khoảng 01 mét.

Về kết quả khám nghiệm các phương tiện sau khi xảy ra tai nạn :

- Xe mô tô biển số 50P4-2911 và xe mô tô biển số 59C2-238.87 bị hư hỏng nặng, biến dạng hoàn toàn.

- Ghi nhận các dấu vết trên xe ô tô đầu kéo biển số 51C-233.19, rơmoóc 51R-305.44, như sau: 02 bánh xe phía trước bên phải và bên trái đầu kéo bị xì hơi (không có bánh xe nào thể hiện việc bị nổ bánh xe). 02 ống truyền hơi phanh từ xe ô tô đầu kéo vào rơmoóc vẫn bình thường, không bị đứt dây, rách dây. Các van truyền hơi vẫn còn nguyên, không bị gãy, vỡ (vẫn có thể hoạt động bình thường). Các phần bao bọc đầu xe ô tô đầu kéo bị hư hỏng, móp méo, biến dạng. Trên rơmoóc có để máy phát điện có kích thước 150x50x80cm. Mặt trên hai bên sườn xe ô tô đầu kéo (phía sau cabin có khoảng cách 86cm) là nơi để máy phát điện có hai điểm hàn lộ ánh kim loại, hai điểm này cách nhau 50 cm phù hợp với dấu vết mặt dưới lộ ánh kim loại với phần bắt giữ của máy phát điện. Xe hư hỏng nên không thể kiểm tra tình trạng an toàn, kỹ thuật.

Trong quá trình khám nghiệm hiện trường và kiểm tra phương tiện, Cơ quan điều tra có thu giữ trong cabin xe ô tô đầu kéo 01 giấy phép lái xe ô tô hạng FC số 790123265588 mang tên Lê Quang P (Sinh năm: 1992; hộ khẩu thường trú: tổ C, phường PL B, Quận P, Thành phố Hồ Chí Minh)

Tại bản kết luận giám định pháp y về tử thi số 760/TT.17 ngày 30/6/2017 của Trung tâm pháp y thuộc Sở Y tế Thành phố Hồ Chí Minh kết luận nguyên nhân chết của anh Đỗ Văn L là do: Đa chấn thương.

Tại bản kết luận giám định pháp y về tử thi số 762/TT.17 ngày 30/6/2017 của Trung tâm pháp y thuộc Sở Y tế Thành phố Hồ Chí Minh kết luận nguyên nhân chết của anh Nguyễn Minh M là do: Đa chấn thương.

Tại bản kết luận định giá tài sản số 210/HĐĐGTS-TCKH ngày 27/9/2017 của Hội đồng định giá trong tổ tụng hình sự Ủy ban nhân dân Quận 2 kết luận: 01 xe mô tô biển số 59C2-238.87 có trị giá 20.000.000 đồng; 01 xe mô tô biển số 50P4-2911 có trị giá 7.000.000 đồng.

Tại kết luận giám định số 982/KLGD-TT ngày 13/7/2017 của Phòng Kỹ thuật hình sự Công an Thành phố Hồ Chí Minh kết luận giấy phép lái xe ô tô hạng FC số 79012365588 mang tên Lê Quang P là giả.

Vật chứng vụ án:

- 01 xe ô tô biển số 51C-233.19, rơ moóc biển số 51R-305.44 (đã trả cho chủ sở hữu).

- 01 xe mô tô biển số 59C2-238.87;

- 01 xe mô tô biển số 50P4-2911;

- 01 giấy đăng ký xe mô tô biển số 50P4-2911 (không thu giữ được);

- 01 giấy phép lái xe ô tô hạng FC số 790123265588 mang tên Lê Quang P (Cơ quan điều tra đã tách vụ việc và khởi tố vụ án hình sự về tội Làm giả con dấu, tài liệu của cơ quan tổ chức để tiến hành điều tra xử lý)

Về trách nhiệm dân sự: Sau tai nạn, anh Lê Tấn N (chủ sở hữu xe ô tô biển số 51C-233.19) có hỗ trợ chi phí mai táng cho chị Nguyễn Thị Kim N (vợ anh Nguyễn Minh M) số tiền 30.000.000 đồng và hỗ trợ chi phí mai táng cho ông Đỗ Hữu L (cha ruột của anh Đỗ Văn L) số tiền là 45.000.000 đồng. Tuy nhiên, chị Nguyễn Thị Kim N đề nghị chủ xe và lái xe ô tô gây tai nạn bồi thường cho gia đình cho chị số tiền 450.000.000 đồng nhưng chưa thực hiện được do phía anh N chỉ đưa ra mức hỗ trợ 180.000.000 đồng.

Ông Đỗ Hữu L đề nghị chủ xe và lái xe ô tô gây tai nạn bồi thường cho gia đình ông tổng số tiền là 303.000.000 đồng nhưng chưa thực hiện được do phía anh N chỉ đưa ra mức hỗ trợ 180.000.000 đồng.

Đối với các Kết luận giám định, bị cáo đồng ý và không có ý kiến gì khác. Đối với việc xử lý vật chứng của vụ án, bị cáo đề nghị Hội đồng xét xử giải quyết theo quy định của pháp luật. Bị cáo không khiếu nại hay có ý kiến gì về các quyết định tố tụng, hành vi tố tụng của các cơ quan tiến hành tố tụng trong quá trình điều tra, truy tố, xét xử vụ án.

Tại Bản cáo trạng số 19/CT-VKS ngày 26/02/2018 Viện kiểm sát nhân dân quận 2, Thành phố Hồ Chí Minh đã truy tố bị cáo Hồ Đại H về tội “Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ” theo quy định tại điểm a, đ khoản 2 Điều 202 Bộ luật Hình sự năm 1999, đã được sửa đổi bổ sung năm 2009.

Tại phiên tòa, đại diện Viện kiểm sát giữ quyền công tố, luận tội và tranh luận:

Trong quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo đã thừa nhận toàn bộ hành vi phạm tội như Cáo trạng đã nêu. Đây là vụ án do Hồ Đại H thực hiện hành vi phạm tội vào ngày 14/6/2017 tại gần cột đèn 80-81, đường Võ Chí Công, phường Thạnh Mỹ Lợi, Quận 2. Dù không có giấy phép lái xe, Hồ Đại H đã tự ý điều khiển xe ô tô biển số 51C-233.19, kéo rơmoóc 51R-305.44 khi xuống dốc cầu Phú Mỹ vượt quá tốc độ quy định (72km/h trên đoạn đường quy định tốc độ 40km/h), không làm chủ tay lái và phương tiện để xe ô tô lấn sang phải vào làn xe mô tô và đụng vào 02 xe mô tô do anh Đỗ Văn L và Nguyễn Minh M điều khiển gây tai nạn, làm anh L và anh M tử vong. Hồ Đại H là người có lỗi hoàn toàn, vi phạm vào khoản 1 Điều 58; khoản 1 Điều 13; Khoản 23 Điều 8 Luật Giao thông đường bộ. Hành vi của Hồ Đại H đủ yếu tố cấu thành tội “Vi phạm

quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ” cần phải xử lý nghiêm.

Về tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Trong quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo thành khẩn khai báo, có thái độ ăn năn hối cải, bị cáo phạm tội lần đầu nên giảm nhẹ cho bị cáo một phần hình phạt theo quy định tại điểm p khoản 1, khoản 2 Điều 46 Bộ luật Hình sự.

Đại diện Viện kiểm sát đề nghị Hội đồng xét xử: Áp dụng điểm a, đ khoản 2 Điều 202; điểm p khoản 1, khoản 2 Điều 46; Điều 33 Bộ luật Hình sự xử phạt bị cáo Hồ Đại H từ 04 đến 05 năm tù.

Về xử lý vật chứng: Đề nghị Hội đồng xét xử giải quyết theo quy định của pháp luật.

Về dân sự: Đề nghị Hội đồng xét xử ghi nhận sự tự nguyện thỏa thuận của các đương sự tại phiên tòa.

Bị cáo nói lời sau cùng: Bị cáo xin lỗi gia đình bị hại, xin các bác tha thứ, bị cáo đã rất ăn năn xin Hội đồng xét xử giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

NHẬN ĐỊNH CỦA HỘI ĐỒNG XÉT XỬ:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các chứng cứ và tài liệu có trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra, xét hỏi, tranh luận tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

Về hành vi: Quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra, Điều tra viên, Viện kiểm sát, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã được thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục theo quy định của pháp luật. Quá trình điều tra, truy tố và phiên tòa, bị cáo không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

Trong quá trình điều tra và tại phiên tòa hôm nay, bị cáo Hồ Đại H thừa nhận: Mặc dù không có giấy phép lái xe theo luật định nhưng đã tự ý điều khiển xe ô tô biển số 51C-233.19, kéo rơmoóc 51R-305.44 khi xuống dốc cầu Phú Mỹ vượt quá tốc độ quy định (72km/h trên đoạn đường quy định tốc độ 40km/h), không làm chủ tay lái và phương tiện để xe ô tô lấn sang phải vào làn xe mô tô và đụng vào 02 xe mô tô do anh Đỗ Văn L và Nguyễn Minh M điều khiển gây tai nạn, làm anh L và anh M tử vong.

Lời khai của bị cáo phù hợp với lời khai của bị cáo tại Cơ quan điều tra, người làm chứng, biên bản khám nghiệm hiện trường, sơ đồ hiện trường, biên bản khám nghiệm tử thi, bản kết luận giám định và phù hợp với các tài liệu, chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án. Do đó, có đủ cơ sở kết luận hành vi của bị cáo Hồ Đại H phạm tội “Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ” theo quy định tại Điều 202 Bộ luật Hình sự năm 1999, đã được sửa đổi bổ sung năm 2009 như kết luận của Kiểm sát viên.

Đánh giá tính chất vụ án là nghiêm trọng, hành vi của bị cáo đã xâm phạm an toàn giao thông công cộng, trật tự công cộng, làm thiệt hại về tính mạng của hai người bị hại, gây đau thương mất mát không gì có thể bù đắp được cho gia đình của các nạn nhân, gây hoang mang cho người tham gia lưu thông bình thường trên đường.

Về tình tiết định khung tăng nặng hình phạt:

Hành vi của bị cáo đã vi phạm các tình tiết định khung tăng nặng hình phạt là không có giấy phép lái xe và gây hậu quả rất nghiêm trọng được quy định tại điểm a, đ khoản 2 Điều 202 Bộ luật Hình sự nên cần phải áp dụng đối với bị cáo khi lượng hình.

Về các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự và hình phạt đối với bị cáo: Về tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự khác: Không có. Về tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Xét trong quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo đã thành khẩn khai báo, có thái độ ăn năn hối cải, bị cáo phạm tội lần đầu. Phía chủ xe đã tích cực thỏa thuận bồi thường thiệt hại cho các đại diện bị hại. Đây là những tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm p khoản 1, khoản 2 Điều 46 Bộ luật Hình sự nên áp dụng để giảm nhẹ cho bị cáo một phần hình phạt.

Về vật chứng: 01 xe mô tô biển số 59C2-238.87; 01 xe mô tô biển số 50P4-2911. Cả hai xe đều hư hỏng nặng và biến dạng sau tai nạn, gia đình của các nạn nhân do đã được bồi thường nên không nhận lại đồng thời xét không còn giá trị sử dụng nên tịch thu tiêu hủy.

Về phần dân sự: Tại phiên Tòa đại diện của người bị hại và bị đơn dân sự là anh N cùng thống nhất: Bị đơn dân sự tự nguyện và không yêu cầu bị cáo H cùng liên đới chịu trách nhiệm sẽ bồi thường cho các đại diện bị hại số tiền là 930.000.000 đồng, cụ thể: Bồi thường cho chị Nguyễn Thị Kim N số tiền 465.000.000 đồng; bồi thường cho ông Đỗ Hữu L số tiền 465.000.000 đồng, thi hành làm một lần trong thời hạn 30 ngày tính từ ngày án có hiệu lực pháp luật, xét đây là sự thỏa thuận tự nguyện và không trái pháp luật của các đương sự nên Hội đồng xét xử ghi nhận.

Đối với giấy phép lái xe giả mang tên Lê Quang P, qua xác minh không có địa chỉ như trong giấy phép lái xe nên không xác định được Lê Quang P là ai. Do Hồ Đại H không biết đó là giấy phép lái xe thật hay giả, H chỉ sử dụng bản phôtô của giấy phép lái xe này để vào ra cảng Viet nên hành vi của H không có dấu hiệu của tội Làm giả con dấu, tài liệu của cơ quan, tổ chức.

Đối với anh Lê Tấn N và anh Thái Văn H chỉ giao cho Hồ Đại H nhiệm vụ làm phụ xe và trông giữ xe, việc H tự ý điều khiển xe khi không có bằng lái xe gây tai nạn anh N và anh Thái Văn H hoàn toàn không điều động và không biết nên không có căn cứ xử lý.

Bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm.

Bị đơn dân sự phải chịu án phí dân sự sơ thẩm.

Bị cáo, người đại diện hợp pháp của người bị hại, bị đơn dân sự được quyền kháng cáo theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

1. Tuyên bố bị cáo **Hồ Đại H** phạm tội “Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ”.

- Áp dụng điểm a, đ khoản 2 Điều 202; điểm p khoản 1, khoản 2 Điều 46; Điều 33 Bộ luật Hình sự năm 1999, đã được sửa đổi bổ sung năm 2009.

Xử phạt: Bị cáo **Hồ Đại H** 05 (năm) năm tù.

Thời hạn tù tính từ ngày 14/6/2017.

2. *Về phần dân sự:* Áp dụng khoản 1 Điều 42 Bộ luật Hình sự năm 1999, đã được sửa đổi bổ sung năm 2009; Điều 357; Điều 468; Điều 584; Điều 585; Điều 586; Điều 589 Bộ luật Dân sự:

Buộc anh Lê Tấn N phải có trách nhiệm bồi thường cho: Chị Nguyễn Thị Kim N số tiền 465.000.000 (bốn trăm sáu mươi lăm triệu) đồng; bồi thường cho ông Đỗ Hữu L 465.000.000 (bốn trăm sáu mươi lăm triệu) đồng. Thi hành làm một lần trong thời hạn 30 ngày kể từ ngày án có hiệu lực pháp luật. Thi hành tại Cơ quan Thi hành án Dân sự có thẩm quyền.

Kể từ ngày ông L, chị N có đơn yêu cầu thi hành án, nếu anh Lê Tấn N không thi hành hoặc thi hành không đầy đủ đối với số tiền trên thì hàng tháng anh Lê Tấn N còn phải chịu trả số tiền lãi cho ông L, chị N theo mức lãi suất quy định tại Điều 357 và Điều 468 Bộ luật Dân sự tương ứng với thời gian và số tiền chậm thi hành án.

3. *Về án phí:* Áp dụng Điều 135, 136 Bộ luật Tố tụng hình sự; điểm a khoản 1 Điều 23 Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp quản lý và sử dụng về án phí, lệ phí Tòa án:

Buộc bị cáo nộp 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm.

Anh Lê Tấn N chịu 39.900.000 (ba mươi chín triệu chín trăm ngàn) đồng án phí dân sự sơ thẩm.

“Trường hợp bản án, quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7, 7a và 9 Luật thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật Thi hành án dân sự”.

4. *Về quyền kháng cáo:*

Bị cáo, người đại diện hợp pháp của người bị hại, bị đơn dân sự được quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án./.

Nơi nhận:

- Tòa án nhân dân TP. HCM;
- PC53-Công an TP.HCM;
- Sở Tư pháp TP.HCM;
- Viện kiểm sát nhân dân Quận 2;
- Thi hành án Dân sự Quận 2;
- Công an Quận 2;
- Thi hành án hình sự;
- Bị cáo;
- Những người tham gia tố tụng;
- Lưu, hồ sơ.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa

Nguyễn Đoàn Nam Hà